

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
QUẬN HAI BÀ TRUNG
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 179/2019 /HSST
Ngày: 24/09/2019

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HAI BÀ TRUNG – THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thanh Tú.

Các hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Thị Tuyết Trang
2. Bà Dương Thị Thắm

- Thư ký phiên tòa: Bà Đinh Thị Thủy – Cán bộ Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng – Thành phố Hà Nội

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng tham gia phiên tòa: Bà Hoàng Thị Hoài Phương – Kiểm sát viên.

Ngày 24.09.2019, tại trụ sở Trụ sở Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 189/2019/HSST ngày 16.09.2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 192/2019/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 9 năm 2019 đối với bị cáo:

Ngô Anh C - Sinh năm: 1971, HKTT và nơi ở: Số 40 Đ, phường P, quận B, thành phố H. Nghề nghiệp: Không. Trình độ văn hoá: 11/12. Con ông: Ngô Văn N, Con bà: Nguyễn Thị V. Tiền án, tiền sự: 07 tiền án, 04 tiền sự.

07 Tiền án :

- Ngày 09/09/1988, Tòa phúc thẩm - Tòa án nhân dân tối cao xử phạt 01 năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 tháng về tội Trộm cắp tài sản. (Không xác định được trị giá tài sản - đã xóa án tích).

- Ngày 29/5/1992, Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội xử phạt 06 tháng tù về tội trộm cắp tài sản. (Không xác định được trị giá tài sản - đã xóa án tích)

- Ngày 07/4/1995, Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội xử phạt 08 tháng tù về tội Đánh bạc (Hồ sơ thi hành án không thể hiện - đã xóa án tích)

- Ngày 15/6/1996, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xử phạt 30 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản. Không xác định được trị giá tài sản (Hồ sơ thi hành án không thể hiện - đã xóa án tích).

- Ngày 14/6/1997, Tòa phúc thẩm tại Hà Nội - Tòa án nhân dân Tối cao xử phạt 06 năm tù về tội Cố ý gây thương tích. Tổng hợp hình phạt với bản án ngày 15/6/1996, C phải chấp hành 08 năm 06 tháng tù. Ra trại 18/12/2003. (Hồ sơ thi hành án không thể hiện - đã xóa án tích).

- Ngày 06/03/2007 Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội xử phạt 30 tháng tù giam về tội Trộm cắp tài sản. Trị giá tài sản là 8.500.000đ. Ra trại ngày 19/05/2009. Đã chấp hành xong các hình phạt của bản án (đã xóa án tích).

- Ngày 21/11/2013 Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội xử phạt 36 tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy. Ra trại 10/6/2016. Đã chấp hành xong các hình phạt của bản án (đã xóa án tích).

04 Tiền sự: Từ năm 1983 đến năm 1994 bị xử phạt hành chính về các hành vi trộm cắp tài sản, Cố ý gây thương tích, Đánh bạc (đã hết thời hiệu)

Danh chỉ bản số: 199 lập ngày 10/6/2019 do Công an quận Hai Bà Trưng cung cấp. Bị bắt ngày 01/6/2019, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 1 - Công an thành phố Hà Nội.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 21h30 ngày 01/06/2019 tổ công tác - Công an phường Thanh Lương, Hai Bà Trưng, Hà Nội đang làm nhiệm vụ tuần tra, khi đi đến khu gầm cầu vượt Trần Khát Chân (đối diện số 39 Trần Khát Chân) phát hiện Ngô Anh C có biểu hiện nghi vấn nên đã tiến hành kiểm tra hành chính. Quá trình kiểm tra, tổ công tác phát hiện bên trong túi xách đeo trên người của C có 01 túi nilon bên trong có chứa các hạt tinh thể màu trắng. Tại chỗ C khai nhận là ma túy “đá” mua về để sử dụng cho bản thân. Ngoài ra còn thu giữ của C 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu đen, 01 xe máy Yamaha BKS:

29D2 – 29110, 01 túi dạng quai chéo màu xanh không rõ nhãn hiệu. Lực lượng công an đã tiến hành thu giữ, niêm phong tang vật và đưa C về trụ sở để điều tra xác minh.

Ngày 02/6/2019, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Hai Bà Trưng đã ra Quyết định trưng cầu giám định đối với số ma túy thu giữ của Ngô Anh C.

Tại Kết luận giám định số 3601/KLGD-PC09 ngày 11/06/2019 của phòng Kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội kết luận: *“Tinh thể màu trắng bên trong 01 túi nilon là ma túy loại Methamphetamine, khối lượng: 4,952 gam.”*

Tại cơ quan Công an, Ngô Anh C khai nhận khai nhận như sau:

Khoảng 21h10 ngày 01/06/2019, C đi xe máy BKS: 29D2 - 29110 đến khu vực Lãng Yên – Nguyễn Khoái để tìm mua ma túy đá sử dụng cho bản thân. Tại đây, C gặp và mua của một người đàn ông không quen biết 01 gói ma túy với giá 2.000.000đ (Hai triệu đồng). Sau khi mua xong, C cất gói ma túy vừa mua vào bên trong chiếc túi màu xanh đang đeo trên người rồi đi về nhà. Khi đi đến gầm cầu vượt Trần Khát Chân (đối diện số 39 Trần Khát Chân) thì bị cơ quan công an kiểm tra, bắt giữ.

Cơ quan điều tra đã tổ chức tiến hành dẫn giải, kết quả C xác định được địa điểm mua ma túy nhưng không xác định được người bán ma túy. Vì vậy không có căn cứ xác minh, xử lý.

Đối với 01 chiếc điện thoại OPPO màu đen là tài sản cá nhân của C, C không sử dụng để liên lạc mua ma túy.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Yamaha màu xanh đen mang BKS 29D2-29110, SK 001610, SM 0115328. Quá trình xác minh chủ xe là Ngô Đức A (SN: 1994, TQ: 40 Đ, phường P, quận B, thành phố H) - là con trai của C. Việc C sử dụng xe máy để đi mua ma túy A không biết. Ngày 28/8/2019, Cơ quan điều tra đã ra quyết định xử lý vật chứng, trao trả xe máy cho anh A.

Đối với chiếc túi dạng quai chéo màu xanh, C sử dụng để cất giấu ma túy.

Tại Bản cáo trạng số 186/CT/VKS-HS ngày 11 tháng 09 năm 2019 đã truy tố bị cáo Ngô Anh C về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo giữ nguyên lời khai tại cơ quan công an, công nhận nội dung bản cáo trạng truy tố bị cáo là đúng và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng giữ nguyên quan điểm truy tố đối với Ngô Anh C như tội danh và điều luật đã viện dẫn tại bản cáo trạng. Sau khi phân tích nội dung vụ án, đánh giá tính chất nguy hiểm do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra, đánh giá mức độ phạm tội, xem xét nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ đã đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo Ngô Anh C với mức án từ

4 năm đến 4 năm 6 tháng tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo do bị cáo không có nghề nghiệp, tài sản. Về xử lý vật chứng: căn cứ vào Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) bì niêm phong, bên trong có chứa 4.925 gam Methamphetamine bên ngoài có chữ ký của giám định viên và bị cáo Ngô Anh C vì liên quan đến hành vi phạm tội.
- Tịch thu sung công quỹ 01 (một) túi dạng quai chéo màu xanh không có nhãn hiệu C dùng để đựng mua túy.
- Trả lại 01 (một) ĐTDĐ nhãn hiệu OPPO màu đen, có imei 1: 869604031077315; imei 2: 869604031077307 thu giữ của Ngô Anh C vì không liên quan đến hành vi phạm tội.

Bị cáo nói lời sau cùng xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về tố tụng: Cơ quan điều tra Công an quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Về nội dung vụ án: Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa, phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang; phù hợp với lời khai của người làm chứng; phù hợp với bản kết luận giám định của Phòng kỹ thuật hình sự Công an TP. Hà Nội và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 21 giờ 30 phút ngày 01/06/2019, tại khu vực trước số nhà 39 phố Trần Khát Chân, phường Thanh Lương, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội, Ngô Anh C đã có hành vi tàng trữ trái phép 4,952 gam ma túy loại Methamphetamine. Hành vi nêu trên của bị cáo Ngô Anh C đã phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

“Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 quy định:

1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

...

c) ...Methamphetamine có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam;"

Hành vi phạm tội của bị cáo đã thực hiện là nguy hiểm cho xã hội, thể hiện sự coi thường pháp luật, xâm phạm sự quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, xâm phạm an ninh trật tự an toàn xã hội. Ma túy là chất gây nghiện làm huỷ hoại sức khoẻ con người, làm sôi mòn đạo đức xã hội, ảnh hưởng xấu đến nhiều mặt của đời sống xã hội. Hành vi của bị cáo đã tiếp tay cho những kẻ mua bán ma túy và ma túy cũng là nguyên nhân gây ra các tội phạm hình sự khác. Do đó cần áp dụng mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung, bảo đảm trật tự kỷ cương xã hội.

Xét nhân thân của bị cáo Ngô Anh C đã có 07 tiền án: Ngày 09/09/1988, Tòa phúc thẩm - Tòa án nhân dân tối cao xử phạt 01 năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 tháng về tội Trộm cắp tài sản. (Không xác định được trị giá tài sản - đã xóa án tích); Ngày 29/5/1992, Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội xử phạt 06 tháng tù về tội trộm cắp tài sản. (Không xác định được trị giá tài sản - đã xóa án tích); Ngày 07/4/1995, Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội xử phạt 08 tháng tù về tội Đánh bạc. (Hồ sơ thi hành án không thể hiện - đã xóa án tích); Ngày 15/6/1996, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xử phạt 30 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản. Không xác định được trị giá tài sản. (Hồ sơ thi hành án không thể hiện - đã xóa án tích); Ngày 14/6/1997, Tòa phúc thẩm tại Hà Nội - Tòa án nhân dân Tối cao xử phạt 06 năm tù về tội Cố ý gây thương tích. Tổng hợp hình phạt với bản án ngày 15/6/1996, C phải chấp hành 08 năm 06 tháng tù. Ra trại 18/12/2003. (Hồ sơ thi hành án không thể hiện - đã xóa án tích); Ngày 06/03/2007 Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội xử phạt 30 tháng tù giam về tội Trộm cắp tài sản. Trị giá tài sản là 8.500.000đ. Ra trại ngày 19/05/2009. Đã chấp hành xong các hình phạt của bản án (đã xóa án tích); Ngày 21/11/2013 Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội xử phạt 36 tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy. Ra trại 10/6/2016. Đã chấp hành xong các hình phạt của bản án (đã xóa án tích). 04 tiền sự: Từ năm 1983 đến năm 1994 bị xử phạt hành chính về các hành vi trộm cắp tài sản, Cố ý gây thương tích, Đánh bạc (đã hết thời hiệu)

Tuy các tiền án trên đã được xóa án tích, các tiền sự đã hết thời hiệu nhưng cũng chứng tỏ bị cáo có nhân thân xấu đã được pháp luật giáo dục nhưng bị cáo vẫn không chịu cải tạo, rèn luyện bản thân để hòa nhập với cộng đồng mà vẫn vi phạm pháp luật.

Tuy nhiên, khi lượng hình, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, do vậy Hội đồng xét xử xem xét để giảm nhẹ một phần trách nhiệm hình sự cho bị cáo theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Về hình phạt bổ sung: Khoản 5 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 quy định: “Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 (Năm triệu) đồng đến 500.000.000 (Năm trăm triệu) đồng”. Tuy nhiên, xét bị cáo Ngô Anh C không có nghề nghiệp, không có thu nhập, điều kiện kinh tế khó khăn nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng và các vấn đề khác:

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) bì niêm phong, bên trong có chứa 4.925 gam Methamphetamine bên ngoài có chữ ký của giám định viên và bị cáo Ngô Anh C vì liên quan đến hành vi phạm tội.
- Tịch thu sung công quỹ 01 (một) túi dạng quai chéo màu xanh không có nhãn hiệu C dùng để đựng mua túy.
- Trả lại 01 (một) ĐTDĐ nhãn hiệu OPPO màu đen, có imei 1: 869604031077315; imei 2: 869604031077307 thu giữ của Ngô Anh C vì không liên quan đến hành vi phạm tội.

Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Từ những nhận định trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo **Ngô Anh C** phạm tội: “**Tàng trữ trái phép chất ma túy**”.

- Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 50 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

- Xử phạt bị cáo: **Ngô Anh C: 04 (bốn) năm tù** về tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Thời hạn tù tính từ ngày 01/06/2019.

2. Về xử lý vật chứng:

Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự 2015:

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) bì niêm phong, bên trong có chứa 4.925 gam Methamphetamine bên ngoài có chữ ký của giám định viên và bị cáo Ngô Anh C.

- Tịch thu sung công quỹ 01 (một) túi dạng quai chéo màu xanh không có nhãn hiệu.
- Trả lại cho bị cáo Ngô Anh C 01 (một) ĐTDĐ nhãn hiệu OPPO màu đen, có imei 1: 869604031077315; imei 2: 869604031077307

Các tang vật trên hiện đang thu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Hai Bà Trưng - Thành phố Hà Nội theo Biên bản giao nhận tang vật, vật chứng ngày **12/9/2019 (TV: 251/19)** giữa Công an quận Hai Bà Trưng và Chi cục thi hành án dân sự quận Hai Bà Trưng.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Ngô Anh C phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo Bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Những người tham gia tố tụng
- VKSND Q.Hai Bà Trưng;
- Công an Q.Hai Bà Trưng;
- Thi hành án Q.Hai Bà Trưng;
- TAND.TP Hà Nội;
- VKSND TP.Hà Nội;
- Trại tạm giam Hà Nội.
- UBND P.P, Q.B, TP.H
- Sở tư pháp TP. Hà Nội
- Lưu hồ sơ.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

Nguyễn Thanh Tú